

# Tom's Idiom Challenge

**Hộp Công Cụ Ngôn Ngữ:** Bí quyết để giao tiếp tiếng Anh tự nhiên như người bản xứ.



[Level: 3]

[Vocabulary Focus: Advanced]

[Target: 12 Anchor Words]



## IDIOMS (Thành Ngữ)

**Định nghĩa:** **Nghĩa bóng**. Khác hoàn toàn với nghĩa đen của từng từ ghép lại.

**Chức năng:** Tạo sự bất ngờ, thú vị và tự nhiên cho câu nói.

**Ví dụ:** "**Piece of cake**" ≠ Miếng bánh.  
Ngụ ý: Việc rất dễ dàng.



## COLLOCATIONS (Cụm Từ Kết Hợp)

**Định nghĩa:** **Nghĩa đen**. Những cặp từ bắt buộc phải lắp ráp cùng nhau theo thói quen của người bản xứ.

**Chức năng:** Đảm bảo câu nói trôi chảy, chính xác, không bị lắp ghép khiên cưỡng.

**Ví dụ:** "**Take a photo**" (Đúng khớp) | KHÔNG DÙNG "Make a photo" (Sai khớp).

**Tiếng Anh của bạn đang bị "cứng"? Hãy mở hộp công cụ ra.**

# Tool Box 1: The Special Tools



**PIECE OF CAKE**

/,pi:s əv 'keɪk/

**Nghĩa:** Rất dễ dàng.



**UNDER THE WEATHER**

/,ʌndər ðə 'weðər/

**Nghĩa:** Cảm thấy không khỏe.



**HIT THE BOOKS**

/,hɪt ðə 'bʊks/

**Nghĩa:** Bắt đầu học bài chăm chỉ.



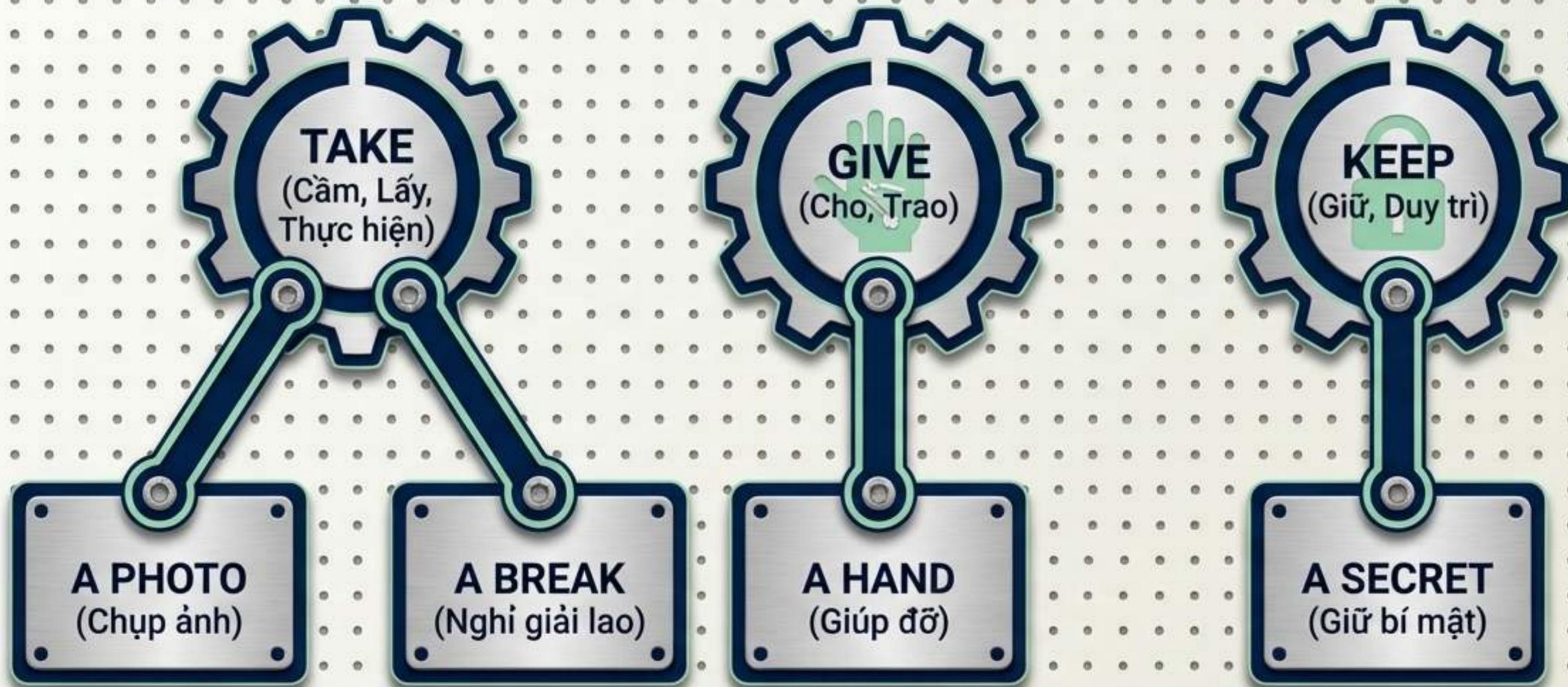
**BREAK THE ICE**

/,breɪk ði 'aɪs/

**Nghĩa:** Phá vỡ sự ngại ngùng.



# Tool Box 2: The Perfect Joints



Nguyên tắc cốt lõi: Động từ là chiếc cờ lê, danh từ là con ốc. Sai cờ lê sẽ làm hỏng con ốc.

# MAKE (Lắp Ráp & Tạo Ra)



(Tạo ra một kết quả mới, một vật thể mới)

**make a decision**  
(Tạo ra một quyết định)

**make a mistake**  
(Tạo ra một lỗi lầm)

**make progress**  
(Tạo ra sự tiến bộ)

# DO (Thực Hiện & Xử Lý)



(Thực hiện một hành động, nhiệm vụ đã có sẵn)

**do homework**  
(Làm bài tập)

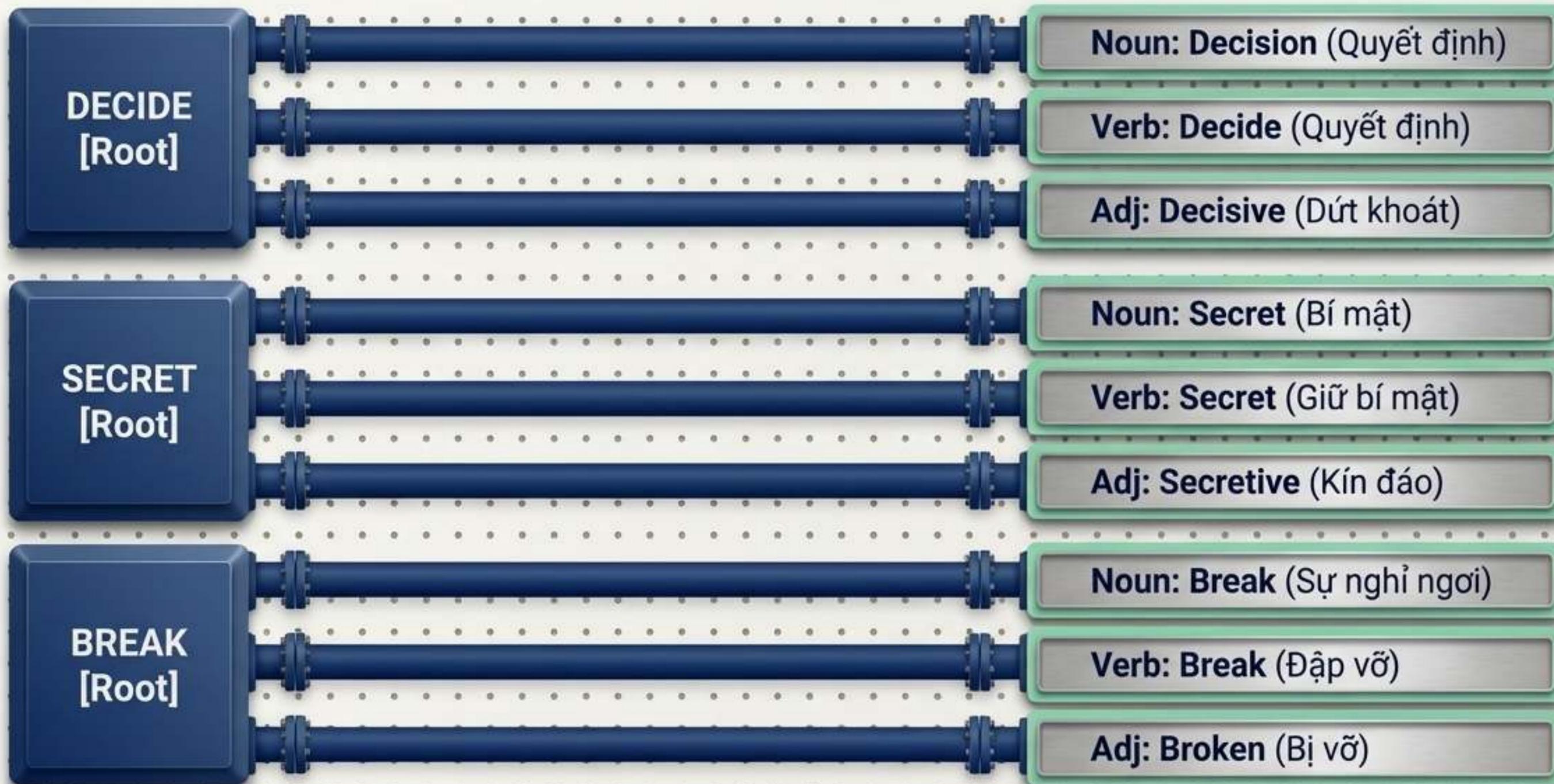
**do exercise**  
(Tập thể dục)



**Bẫy kinh điển:**  
Không bao giờ dùng  
'Make homework'  
hay 'Do a decision'.

# Word Family Schematic: Từ một gốc, mọc ba cành

Học 1 gốc từ, nắm được 3-4 công cụ khác nhau trong câu.



# Warning System: Cạm Bẫy Từ Vựng

Những từ trông giống nhau hoặc dễ bị dịch sai nghĩa đen.



Lý do: Phát âm hoàn toàn giống nhau /breik/ nhưng cách viết và nghĩa khác xa.



Lý do: Thành ngữ mang nghĩa bóng. Đừng bao giờ dịch là "Bài thi này là một miếng bánh".

# The Error Lab: Chẩn Đoán Lỗi Thường Gặp

## Triệu chứng (Symptom)



This test is a cake piece.



I do a decision.



I make homework.



Two photoes.



I keep secret.

## Nguyên nhân (Diagnostic)

Thành ngữ bị đảo lộn thứ tự.

Quyết định phải được 'tạo ra' (Make).

Bài tập là nhiệm vụ thực thi (Do).

Từ ngoại lệ, số nhiều chỉ thêm 's'.

Thiếu mạo từ trước danh từ đếm được.

## Bản vá (Patch)



This test is a piece of cake.



I make a decision.



I do homework.



Two photos.



I keep a secret.

# Tools In Action: Tom's Story

I studied a lot. This test will be a **piece of cake!** 🍰

Tom

Lily

Lucky you. I feel **under the weather** today. ☁️

Teacher

Drink some water and **take a break**. Then **hit the books** again. 📖

2 hours later...

I will **make a decision** to practice every day.

Tom

Teacher

Great! And sometimes we **give a hand** to friends to help them.

I **make a mistake** sometimes, but I learn. And I'll **keep a secret** about Lily's surprise party! 🤫

Tom

# Bonus Tools: Bộ Sưu Tập Mở Rộng

Nâng cấp kho từ vựng của bạn với các công cụ bậc cao.



# Quick Practice Dashboard

Lắp ráp đúng khớp để kích hoạt hệ thống.

We should \_\_\_\_\_ a decision together.

She \_\_\_\_\_ a photo yesterday.

Which word means "giúp đỡ"?

The test was very easy. It was a \_\_\_\_\_.

[ TOOK ]

[ PIECE OF CAKE ]

[ MAKE ]

[ GIVE A HAND ]

Thử thách dịch ngược trong đầu: "Chúng tôi sẽ nghỉ giải lao và chụp ảnh." → (We will take a break and take a photo).

# Your Toolkit is Ready.

12 Anchor Words đã được nạp vào bộ nhớ.

Piece  
of cake

Under the  
weather

Hit the  
books

Break  
the ice

Make a decision

Take a photo

Do homework

Have a bath

Give a hand

Make a mistake

Keep a secret

Take a break

Ngôn ngữ tự nhiên không đến từ việc dịch từng chữ,  
mà đến từ việc sử dụng đúng công cụ.

Thử thách 20 giây: Hãy nhắm mắt lại và gọi tên 3 thành  
ngữ, 3 cụm kết hợp bạn ấn tượng nhất hôm nay!